


A
V
V
E
R
T
E
N
Z
E

I ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USI APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI. CONSERVARLE CON CURA.

Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione togliere la tensione di rete
Per la pulizia dei vetri si raccomanda di non usare mai abrasivi o solventi
Fare attenzione a non superare il Max di watt indicati per l'apparecchio
L'apparecchio non può essere usato in ambienti umidi o all'esterno
Mai coprire l'apparecchio durante l'impiego.


Max. potenza lampada **6x27.8W**
Attacco lampada **LED** 
Tipo lampada **3000K**
Apparecchio classe **I**
Grado di protezione **IP20**

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli

W
A
R
N
I
N
G

GB ATTENTION: THE SAFETY OF THE APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF IT IS PROPERLY USED, ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, WHICH ARE TO BE KEPT.

Always disconnect the power supply before installing or performing any maintenance operations
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials
Make attention of not exceeding the maximum watt indicated on the appliance
The appliance may not be used in humid or external environments
Never cover the appliance while in function


Capacity of bulb **6x27.8W**
Type of lampholder **LED** 
Type of bulb **3000K**
Appliance in class **I**
Protection class **IP20**

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard

W
H
I
C
H
W
E
I
S
E

D ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DIESES BELEUCHTUNGSKÖRPERS WIRD NUR DURCH DIE KORREKTE ANWENDUNG DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET. DIESE ÜSSEN DAHER SORGFÄLTIG AUFBEWAHRT WERDEN.

Bevor irgendwelche Arbeitsgänge ausgeführt werden, muß die Stromversorgung unterbrochen
Zur Reinigung der Gläser dürfen keine Scheuer- bzw. Lösungsmittel verwendet werden
Achten Sie darauf, daß die auf dem Beleuchtungskörper angegebene maximale Wattzahl nicht überschritten wird
Der Beleuchtungskörper darf nicht in feuchten Räumen bzw. im Freien eingesetzt werden
Den Beleuchtungskörper während dem Betrieb nicht abdecken


Leistung der Gluehbirne **6x27.8W**
Anschluss **LED** 
Typ der Gluehbirne **3000K**
Geraet der Klasse **I**
Schutzklasse **IP20**

Wenn das äußere, flexible Kabel beschädigt sein sollte, darf es nur durch den Lieferanten, durch den Kundenservice oder von Fachleuten ausgetauscht werden, um Schäden und Gefahren zu vermeiden

B
H
I
M
A
H
I
E

RU ВНИМАНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ГАРАНТИРОВАНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ.

Перед выполнением любой операции с осветительным прибором отключить напряжение в сети
Рекомендуется никогда не чистить стекло при употреблении абразивных веществ или Растворителей
Не превышать максимально допустимую мощность, указанную для данного осветительного прибора
Осветительный прибор не может быть использован во влажных помещениях или на улице
Никогда не накрывать осветительный прибор в рабочем режиме


Максимальная мощность лампочки **6x27.8W**
Тип цоколя лампочки **LED** 
Тип лампочки **3000K**
Осветительный прибор **КЛАССА I**
Класс защиты **IP20**

Для того чтобы избежать опасностей в случае повреждения наружного гибкого кабеля, этот элемент должен заменить только строитель, или послепродажное обслуживание – или квалифицированный персонал

A
V
E
R
T
I
S
S
E
M
E
N
T

F ATTENTION: LA SÉCURITÉ DE CET APPAREIL N'EST GARANTIE QUE SI L'ON RESPECTE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. IL EST, PAR CONSÉQUENT, INDISPENSABLE DE LES CONSERVER SOIGNEUSEMENT.

Avant d'effectuer toute opération, débrancher la tension de réseau
Ne jamais utiliser des abrasifs ou des solvants pour le nettoyage des parties en verre
Veiller à ne pas dépasser la limite maximale des watts indiquée sur l'appareil
Cet appareil ne peut pas être utilisé dans des pièces humides ni à l'extérieur
Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement


Puissance ampoule **6x27.8W**
Culot **LED** 
Type ampoule **3000K**
Appareil de classe **I**
Classe de protection **IP20**

Si vient endommagé le cable électrique flexible, il doit être remplacé par le constructeur ou par des techniciens qualifiés et compétents pour éviter tout danger

A
D
V
E
R
T
É
N
C
I
A
S

P ATENÇÃO: A SEGURANÇA DO APARELHO É GARANTIDA SOMENTE SE FOREM RESPEITADAS AS INSTRUÇÕES. PORTANTO, É NECESSÁRIO CONSERVÁ-LAS.

Antes de fazer qualquer tipo de operação, desligar a corrente eléctrica da rede
Para limpeza do vidro não usar materiais abrasivos ou solventes
Prestar atenção para não superar o número de watts indicados para o aparelho
O aparelho não pode ser utilizado em ambientes húmidos ou no exterior
Nunca cobrir o aparelho durante o funcionamento


Potência máxima da lâmpada **6x27.8W**
Tipo de suporte da lâmpada **LED** 
Tipo de lâmpada **3000K**
Aparelho de **CLASSE I**
Classe de protecção **IP20**

Se os cabos eléctricos externos ou cabos de sustentação estiverem danificados, devem ser trocados exclusivamente pelo fabricante, assistente técnico ou por profissional qualificado com objetivo de evitar danos maiores

A
D
V
E
R
T
E
N
C
I
A
S

E ATENCIÓN: LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ GARANTIZADA SÓLO POR UN USO ADECUADO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR CONSIGUIENTE, ES PRECISO CONSERVARLAS.

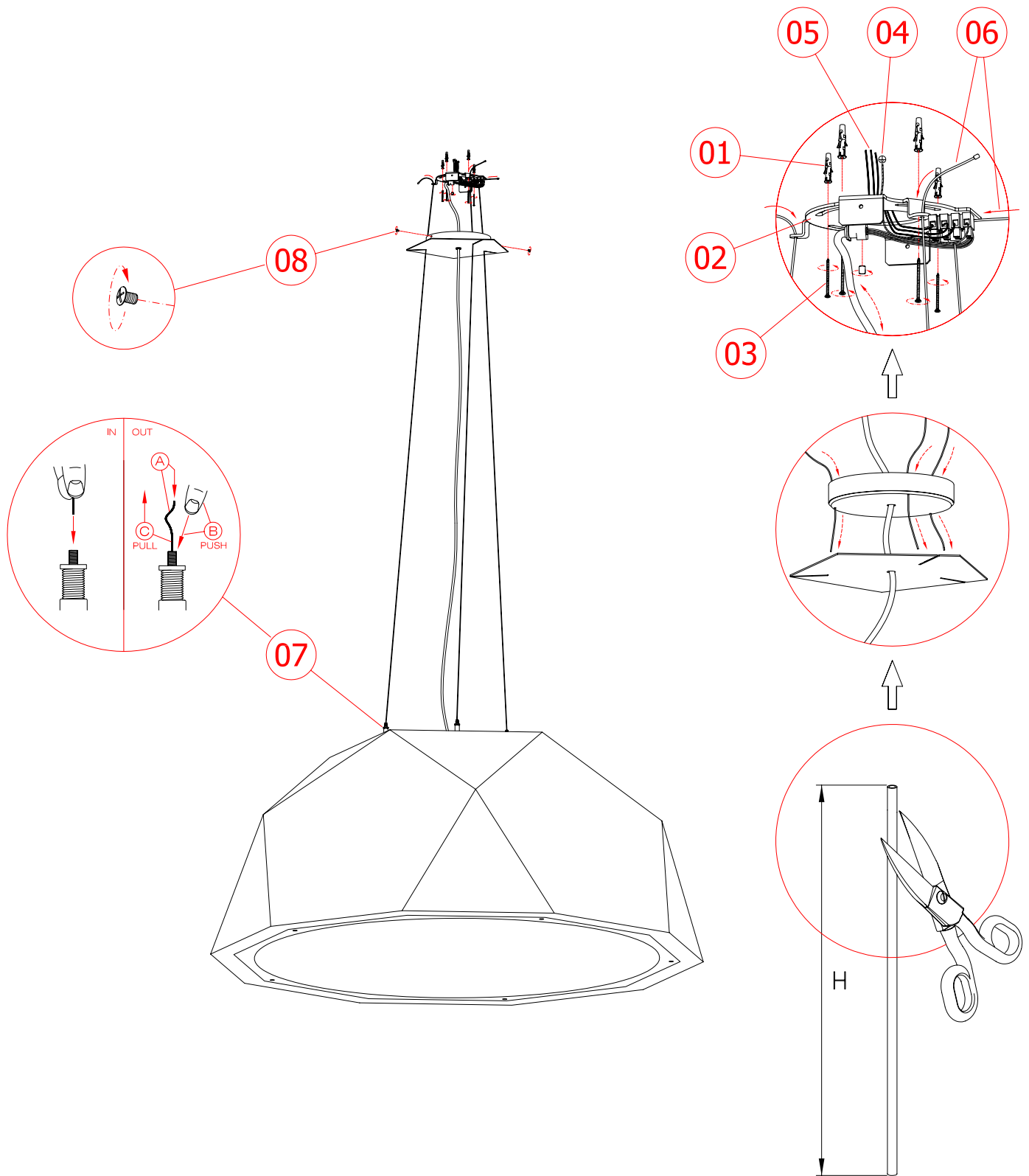
Antes de llevar a cabo cualquier tipo de operación, desconectar la tensión de la red
Para limpiar el cristal no utilice ningún abrasivo o solvente
Prestar atención a no superar el máximo de los vatios indicados en el aparato
El aparato no podrá utilizarse en ambientes húmedos ni en exteriores
No cubrir jamás el aparato durante el funcionamiento

Potencia máxima de la bombilla **6x27.8W**
Casquillo de la bombilla **LED** 
Tipo de bombilla **3000K**
Aparato **CLASE I**
Clase de protección **IP20**

En caso de que el cable exterior flexible se dane, debe ser cambiado por el fabricante o su servicio de asistencia o personas cualificadas a fin de evitar peligros

- ① - Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- ⒸⒺ - Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- Ⓓ - Arbeitsgänge in numerischer ordnung ausführen, um das gerät zu installieren.
- ⒶⒶ - Производите установку в порядке увеличения обозначенных выше номеров.
- Ⓕ - Il faut procéder a le montage exècutant les operatoins par l'ordre numerique progressif.
- Ⓐ - Proceder a montagem segundo as istruçoes em ordem numerica progressiva.
- Ⓔ - Proceder al montaje siguiendo las operaciones en orden numerico progresivo.

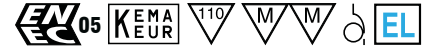
D81 A13-A17



T-LED 80/700 DALI SLIM

Direct current dimmable electronic drivers with DIP-SWITCH
Alimentatori elettronici regolabili in corrente continua con DIP-SWITCH

Made in Europe



3.2

Dimmable multipower LED drivers
Alimentatori LED multipotenza regolabili



Rated Voltage
Tensione Nominale
220 ÷ 240 V

Frequency
Frequenza
50...60 Hz

AC Operation range
Tensione di utilizzo AC
198 ÷ 264 V

DC Operation range
Tensione di utilizzo DC
DC 176 ÷ 280 V
(NO PUSH mode function)

Power
Potenza
10 ÷ 80 W

Maximum current output ripple
Max. ondulazione della corrente uscita
≤ 3%⁽¹⁾

Reference Norms
Norme di riferimento:
EN 50172 (VDE 0108)

EN 55015
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 61547
EN 62384
EN 62386-101
EN 62386-102
EN 62386-207

Article Articolo	Code Codice	P out W	V out DC	I out DC	n° LED max. ⁽¹⁾	V out max.	ta °C	tc °C	λ Power Factor	η max. Efficiency ⁽¹⁾
T-LED 80/700 DALI SLIM	127087	42	30...120	350 mA cost.	48	180	-25...+50	85	0,95 ⁽²⁾	>92
		45	30...120	375 mA cost.	48					
		48	30...120	400 mA cost.	48					
		51	30...120	425 mA cost.	45					
		54	30...120	450 mA cost.	45					
		57	30...120	475 mA cost.	45					
		60	30...120	500 mA cost.	45					
		63	30...120	525 mA cost.	45					
		66	30...120	550 mA cost.	40					
		69	30...120	575 mA cost.	40					
		72	30...120	600 mA cost.	40					
		75	30...120	625 mA cost.	35					
		78	30...120	650 mA cost.	35					
		80	30...118	675 mA cost.	30					
		80	30...114	700 mA cost.	30					

⁽¹⁾ Referred to $V_m = 230$ V, 100% load - Riferito a $V_m = 230$ V, carico 100%

⁽²⁾ $P_{out} > 42$ W

Features

- Multipower driver supplied with dip-switch for the selection of the output current.
- Driver for built-in use.
- It can be used for lighting equipment in protection class I.
- Active Power Factor Corrector.
- Analogic input for thermal sensor connection.
- Current regulation ±5 % including temperature variations.
- Output is not isolated from the input.
- Stand-by power less than 0,5 W.
- Input and output terminal blocks on the opposite sides (wire cross-section up to 1,5 mm² / AWG15).
- Protections:
 - against overheating and short circuits;
 - against mains voltage spikes;
 - against overloads.
- Thermal protection = C.5.e.

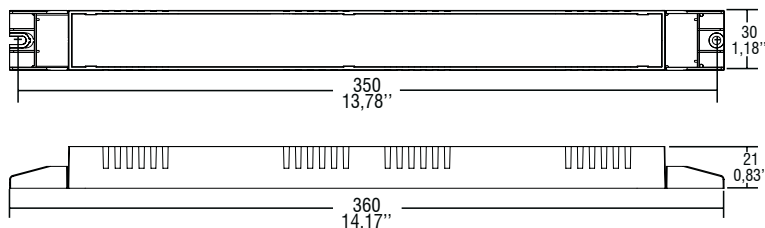
Caratteristiche

- Alimentatore multipotenza fornito di dip-switch per la selezione della corrente in uscita.
- Alimentatore da incorporare.
- Utilizzabile per apparecchi di illuminazione in classe di protezione I.
- PFC attivo.
- Entrata analogica per sensore termico.
- Corrente regolata ±5 % incluse variazioni di temperatura.
- Uscita non isolata dall'ingresso.
- Consumo in stand-by minore di 0,5 W.
- Morsetti di entrata e uscita contrapposti (sezione cavo fino a 1,5 mm² / AWG15).
- Protezioni:
 - termica e cortocircuito;
 - contro le extra-tensioni di rete;
 - contro i sovraccarichi.
- Protezione termica = C.5.e.

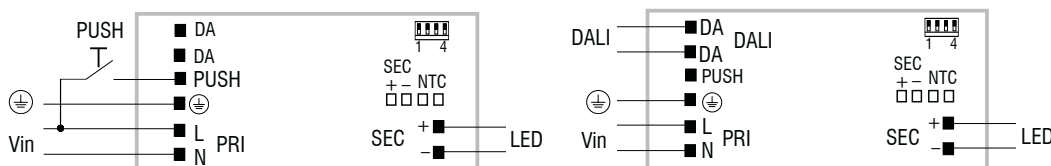




BUILT-IN SCREW FIXING Weight - Peso gr. 215 / 7,5 oz.
 Pcs - Pezzi 70
 Compatible with ZHAGA (BL3/ZS7 H5D/ ZS7 H7D)



Wiring diagram - Schema di collegamento (Max. LED distance at page info8 - Massima distanza LED a pagina info8)



PUSH diagram - Collegamento PUSH

DALI diagram - Collegamento DALI

Operation Mode

- Light regulation 0/10 - 100 % by means of PUSH, DALI and BILEVEL N function.
- Features DALI dimming:
 - memory function for sets or light groups;
 - recall of stored functions;
 - compatible with standard DALI interfaces;
 - connect external NTC or fixed resistor to enable all DALI function.
- Features BILEVEL N dimming:
 - Keeping pressed a PUSH/SWITCH during switching on of the product enables (or disable) the function;
 - The product switch on with reduction level and goes to 100 % output when the PUSH/SWITCH is set;
 - 10 % is the preset reduction level (the level can not be modified).
- Light regulation 0/10 - 100 % by means of PUSH function (mains voltage):
 - a short push to turn on and off;
 - a longer push to increase or decrease light intensity;
 - regulation automatically stops at minimum and maximum values;
 - for another on, regulation or off command, release the push button and give the desired command again;
 - dimming level memory at mains restore.
- Possibility to use PUSH function to 4/5 drivers.
- Maximum length of the cable, from push button to last driver, must be max. 15 m / 49 ft. In case of applications where the cable is longer than 15 m / 49 ft, keep this separate from the mains cable.
- ATTENTION: only use normally open push buttons with no incorporated warning light.

For additional details for regulations see pages info12-14.

Modalità di funzionamento

- Regolazione della luminosità 0/10 - 100 % mediante funzione PUSH, DALI e BILEVEL N.
- Caratteristiche della regolazione DALI:
 - funzione di memoria per scenari o gruppi luminosi;
 - richiamo di funzioni memorizzate;
 - compatibilità con interfacce DALI standard;
 - connettere una NTC esterna o una resistenza fissa per abilitare tutte le funzioni DALI.
- Caratteristiche della regolazione BILEVEL N:
 - Tenendo premuto il PUSH/SWITCH all'accensione del prodotto si abilita (o disabilita) la funzione;
 - Il prodotto si accende a livello di riduzione e torna al 100 % quando il PUSH/SWITCH è abilitato;
 - 10 % livello di riduzione di default (non è possibile modificarlo).
- Regolazione della luminosità 0/10 - 100 % mediante la funzione PUSH (tensione di rete):
 - una pressione breve per accendere e spegnere;
 - una pressione prolungata per aumentare o diminuire l'intensità luminosa;
 - la regolazione si ferma automaticamente ai valori minimi e massimi;
 - per un nuovo comando accensione, regolazione o spegnimento, rilasciare il pulsante e dare nuovamente il comando desiderato;
 - ripristino del livello di dimming al ritorno dell'alimentazione.
- Possibilità di utilizzo funzione PUSH fino a 4/5 alimentatori.
- La lunghezza massima del cavo, dal pulsante all'ultimo trasformatore, deve essere max. 15 m / 49 ft. In caso di applicazioni dove il cavo superi i 15 m / 49 ft, tenere lo stesso separato dal cavo di rete.
- ATTENZIONE: usare solo pulsanti di tipo normalmente aperto privi di spia luminosa incorporata.

Per ulteriori dettagli sulle regolazioni vedi pagine info12-14.

